



The Liturgy

QUINTO DOMINGO DE CUARESMA

PRIMERA LECTURA: Isaías 43,16-21:

“Apagaré la sed de mi pueblo”

SALMO 125:

¡El Señor ha estado grande con nosotros, y estamos alegres!

SEGUNDA LECTURA: Filipenses 3,8-14:

“Por Cristo lo perdí todo”

EVANGELIO: Juan 8,1-11:

“En adelante, no peques más”

REFLEXION

Al igual que los fariseos, podemos sentirnos tentados a imaginar a un Dios a nuestra imagen y semejanza, como un padre severo y punitivo, a quien se puede persuadir a perdonar solo después de nuestro vil arrepentimiento. Este tipo de religión puede ser fría y sin amor. Y como dice San Pablo en la segunda lectura, tratar de relacionarse con Dios simplemente manteniendo estrictamente la ley es un tipo de religión obsoleta. Solo cuando dejamos que el amor de Dios,— como se ve en Cristo—, pueda abrazar y cambiar nuestro corazón, podemos comenzar a crecer.

Para juzgar por el evangelio de hoy, el peor de los siete pecados mortales parece no ser la lujuria, sino el orgullo. La orgullosa justicia propia de los fariseos los dejó sin sentir la necesidad de pedirle a Dios misericordia. Al igual que la mujer en peligro, debemos admitir nuestros propios pecados y orar por misericordia en lugar de condenar a los demás. Incluso cuando fallamos en nuestros ideales, confiamos en la misericordia que Dios extiende al pecador. Porque incluso nuestros pecados no hacen ninguna diferencia en el amor perdurable de Dios por nosotros.

¿Qué escribió Jesús con su dedo en el suelo? El evangelio nos da una posible pista. No utiliza la palabra griega normal para "escribir" (*graphein*), sino una palabra compuesta (*kata-graphein*) que significa redactar una condena. Es posible que haya enumerado en el suelo algunos pecados comunes contra la humanidad, para hacerlos pensar. En cualquier caso, su desafío de que la persona que estaba fuera sin el elenco de la primera piedra no tuvo respuesta. Aunque Jesús no condenó a la mujer, tampoco excusó lo que ella había hecho. "No peques más", fue tanto perdón y a la vez una advertencia para ella.



Fifth Sunday of Lent REFLECTION

Like the Pharisees, we may be tempted to imagine a God in our own image and likeness, as a stern, punitive father, who can be persuaded to forgive only after our abject repentance. This kind of religion can be cold and loveless. And as St Paul says in the 2nd Reading, trying to relate to God just by strictly keeping the Law is an obsolete kind of religion. Only when we let God's love, as seen in Christ, to embrace and change our heart, can we begin to grow.

To judge from today's gospel, the worst of the *seven deadly sins* seems to be not lust, but pride. The Pharisees' proud self-righteousness left them feeling no need to ask God for mercy. Like the woman in danger, we need to admit our own sins and pray for mercy rather than condemn others. Even when we fail in our ideals, we trust in the mercy God extends to the sinner. For even our sins make no difference to God's enduring love for us.

What did Jesus write with his finger on the ground? The Gospel gives us a possible clue. It does not use the normal Greek word for "write" (*graphein*), but a compound word (*kata-graphein*) which means to draw up a condemnation. Possibly he may have listed on the ground some common sins against humanity, to make them think. At any rate, his challenge that the person who was without sin should cast the first stone met with no response. Although Jesus did not condemn the woman, neither did he excuse what she had done. "Don't sin any more," was both a pardon and a warning to her.



CONFESIONES EN LA PARROQUIA **MIÉRCOLES 10 DE ABRIL, 2019, a las 7:30P.M.**

Estamos todos invitados y así, prepararnos en este tiempo de Cuaresma, de penitencia y conversión.

CONFESSION SERVICE IN OUR PARISH **WEDNESDAY APRIL 10, 2019. 7:30P.M.**

We are all invited to prepare ourselves for this time of Lent, a time of penance and conversion.

QUINTO DOMINGO DE CUARESMA



VIGESIMA SEGUNDA FERIA UADALUPANA
A toda la **Comunidad Parroquial**, le invitamos a colaborar y a participar en la **22 FERIA GUADALUPANA, (Junio 22 y 23) No te la pierdas.**
** Come to participate of the XXII Guadalupeana Fair (June 22 & 23)**



NOVENA A LA DIVINA MISERICORDIA

Inicia el Viernes Santo, 19 de Abril a las 11:30 a.m.
El Domingo 28 de Abril, Hora Santa: 2:00 p.m.
Santa Misa a la Divina Misericordia: 3:00 p.m.



Abril 14

DOMINGO DE RAMOS **PALM SUNDAY**

Conmemoración de la entrada del Señor a Jerusalén.

MISAS:

8:00 A.M. 10:00 A.M. 12:00 P.M. (Español)
5:00 P.M. - English

Bendición, entrega de Ramos y Procesión Solemne en todas las Misas.

Abril 15

6:00 p.m.

Lunes Santo

Celebración Mini-Pascua con los Niños.

Abril 16

10:00 a.m.

Martes Santo

Solemne Santa Misa Crismal en la Catedral de St. Michael (66 Bond Street)
Chrism Mass

HOLY THURSDAY



INICIO TRIDUO PASCUAL – EASTER TRIDUUM

Abril 18

JUEVES SANTO

10:00 a.m. “Visita y Comunión a los enfermos”.
“Visit and Communion to the sick”.

6:00 p.m. English

8:00 p.m. Español

Misa Vespertina de la Cena del Señor.
Adoración al Santísimo hasta las 11:30p.m.



Abril 19

VIERNES SANTO – GOOD FRIDAY

PASIÓN Y MUERTE DEL SEÑOR

10:30 a.m.

Santo Vía Crucis (Infancia Misionera)

11:30 a.m.

Novena Divina Misericordia

12:00 p.m.

Primera Celebración (Español)

Liturgia de la Palabra

Oración Universal

Adoración de la Cruz

Sagrada Comunión

3:00 p.m.

Segunda Celebración (English)

5:00 p.m.

Vía Crucis

(Todos los grupos)

6:00 p.m.

Tercera Celebración

Pasión del Señor (Español)



We are a light to each other

Abril 20

SÁBADO SANTO – HOLY SATURDAY

6:45 p.m.

Novena a la Divina Misericordia

7:00 p.m.

SOLEMNE VIGILIA

PASCUAL – EASTER VIGIL



Abril 21

Domingo de Pascua de la Resurrección del Señor

Easter Sunday of The Resurrection of the Lord

Misas: 8:00 a.m., 10:00 a.m., 12:00 p.m. (Español)

5:00 p.m. – English.



ShareLife Seamos generosos y comparte con el más necesitado. Total recaudado en la Primera colecta de **ShareLife \$1,456.00.** Gracias por tu generosidad. La segunda colecta será el **5 de Mayo.**

Octava de Pascua Misa todos los días a las 7:00p.m.